

EN **Caution**

- To ensure safety, please read this manual carefully before installation and follow the instructions. Store this manual in a secure place for future reference.
- The manufacturer shall not be legally responsible for any equipment damage or personal injury caused by incorrect installation or operation other than that covered in this manual.
- The mount is designed for easy installation and removal. The manufacturer shall not be liable for damage to equipment or personnel injuries arising out of human factors or acts of God, such as earthquake or typhoon.
- In the event of an emergency, please contact your local dealer or distributor.
- At least two persons are needed to install or remove the product to avoid hazard of falling objects.
- Please carefully inspect the area where the wall mount is to be installed:

 - Avoid places that are subject to high temperatures, humidity or contact with water.
 - Do not install the product near air conditioning vents or areas with excess dust and fumes.
 - Only install on vertical walls and avoid slanted surfaces.
 - Do not install in areas subject to direct sunlight.
 - Do not install in places subject to direct exposure to bright light, as it may cause eye fatigue when viewing the display panel.

- Maintain sufficient space around the display to ensure adequate ventilation.
- To ensure safe installation, first check the structure of the wall and select a secure mounting location.
- The wall should be strong enough to sustain a weight of at least four times of the display and Wall mount bracket combined. The mounting location must be able to withstand earthquake or other strong shock.
- Do not apply excessive force to the bolts during installation or removal.
- Tighten all screws (do not exert excessive force to avoid breaking the screw or damaging its thread).
- Drill holes and bolts will be left in the wall once the display and Wall mount bracket are removed. Stains may occur after extended use.
- Since the manufacturer has no way to control the wall type and installation of wall mount, the warranty of the product shall only cover the body of the wall mount. The warranty period of the product is 5 years.
- Please consult the English language manual for any dispute on conditions.

FR **Attention**

- Afin d'assurer votre sécurité, nous vous prions de bien lire le manuel avant l'installation et de suivre attentivement les instructions qui y sont incluses. Conservez ce manuel dans un endroit sûr comme référence.
- Le fabricant ne sera tenu légalement responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de blessure corporelle causés par une mauvaise installation ou utilisation de l'équipement autre que celle décrite au sein du présent manuel.
- Le support de fixation murale est conçu de façon à faciliter l'installation et le déplacement. Le fabricant ne sera tenu responsable d'aucun dommage à l'équipement ou de blessure corporelle découlant d'erreur humaine ou de cas de force majeure, tels un tremblement de terre ou un typhon.
- Il est recommandé de ne permettre qu'à un personnel qualifié d'installer le support de fixation murale.
- L'installateur devrait prendre toutes les précautions nécessaires pour minimiser le danger potentiel afin d'éviter les dangers potentiels causés par une chute.
- Vous vous prions d'inspecter soigneusement l'emplacement où le support de fixation murale sera installé.
- N'installez pas le produit près de bouches d'air climatisé ou dans des endroits avec beaucoup de poussière ou de vapeurs toxiques.
- N'installez pas sur des murs inclinés et évitez les surfaces inclinées.
- N'installez pas dans des zones où il y a un risque de vibrations.
- N'installez pas dans endroits exposés à des lampes fortes, cela pourrait causer la fatigue visuelle lors de l'observation du panneau d'affichage.
- Laissez un espace suffisant autour de l'écran pour une ventilation adéquate.
- Afin d'assurer la sécurité et la prévention des accidents, il est impératif de vérifier la structure du mur et de choisir un endroit solide avant de l'installer.
- Le mur devrait être assez suffisamment fort pour soutenir un poids quatre fois supérieur à celui du poids combiné de l'écran et du support de fixation murale ensemble. L'emplacement du montage doit pouvoir survivre à un tremblement de terre ou un autre choc important.
- Ne modifiez pas les vis sans filet ou utilisez des composantes déteriorées. Pongase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
- Reserrez toutes les vis (n'utilisez pas de force excessive pour éviter d'abîmer les vis ou le filetage).
- Les trous de perçage et les écrous resteront dans le mur lorsque vous déplacez l'écran et le support de fixation murale. Des taches peuvent apparaître après une longue utilisation.
- Puisque le fabricant ne peut en aucun cas contrôler le type de mur et la qualité de l'installation du support de fixation murale, la garantie du produit ne couvre que le support de fixation murale. La durée de la garantie du

DE **Vorsicht**

- Lesen Sie bitte vor der Installation das Handbuch sorgfältig und befolgen alle Anweisungen, um die Sicherheit zu gewährleisten. Heben Sie das Handbuch auf, damit Sie später darin nachlesen können.
- Der Hersteller haftet für keine Geräte- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Installation oder Bedienung, die nicht in diesem Handbuch beschrieben ist, entstanden sind.
- Die Wandmontage ist für eine einfache Installation und Demontage ausgelegt. Der Hersteller haftet nicht für Geräte- oder Personenschäden, die durch menschliche Faktoren oder höhere Gewalt wie z.B. Erdbeben oder Orkan entstanden sind.
- Wir empfehlen Ihnen die Wandhalterung nur von einer qualifizierten Techniker installieren zu lassen.
- Die Installation oder Demontage des Produkts muss von mindestens zwei Personen ausgeführt werden, um die Gefa., hdross Gegenstände herunterfallen, zu vermeiden.
- Bitte überprüfen Sie sorgfältig, ob es sich um eine Wandmontage handelt.
- Verwenden Sie Stände mit hoher Temperatur- oder Feuchtigkeit bzw. Stellen, die mit Wasser in Kontakt kommen können.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Klimaanlagenströmen oder Feuchtigkeit bzw. Stellen, die mit Wasser in Kontakt kommen können.
- Montieren Sie das Produkt nur an eine vertikale Wand. Vermeiden Sie schräge Oberflächen.
- Installieren Sie das Produkt nicht an einer Stelle, an denen es Erschütterungen oder Schwingungen ausgesetzt ist.
- Installieren Sie das Produkt nicht an einer Stelle mit direkter Sonneninstrahlung bzw. starkem Licht. Dies fördert beim Anschauen der Bildschirmanzeige das Ermüden der Augen.
- Halten Sie die Flüssigkeit aus dem Bildschirm fern.
- Um die Sicherheit zu gewährleisten und Unfälle zu vermeiden, ist es notwendig, vor der Installation die Anwendungstechnik zu überprüfen bzw. eine sichere Stelle auszuwählen.
- Die Wand muss stark genug sein, um ein Gewicht von mindestens dem vierfachen des Gesamtgewichts des Anzeigegeräts und des Wandmontagesets zu tragen. Der Montageort muss in der Lage sein, Erdbeben oder sonstige starke Erschütterungen standzuhalten.
- Modifizieren Sie keine Zubehörteile. Verwenden Sie keine beschädigten Teile. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie Fragen haben.
- Zielte Sie auf Schrauben und Bolzen (Wandmontageset) nicht direkt auf die Kleidung des Gerätes ab.
- Die Bolzen und die Schrauben bleiben an der Wand sitzen, wenn das Anzeigegerät und das Wandmontageset abgesetzt wird. Nach längerem Gebrauch kann ein Fleck an der Wand bleiben.
- Der Hersteller hat keinen Einfluss auf den Wandtyp und die Installation des Wandmontagesets. Deshalb deckt die Garantie des Produkts nur das Wandmontageset selbst ab. Die Garantie des Produkts gilt für 5 Jahre.
- Bitte ziehen Sie die englische Version des Handbuchs zu Rate, falls es Unstimmigkeiten hinsichtlich der Bedingungen gibt.

ES **Precaución**

- Para garantizar su seguridad, lea este manual detalladamente antes de la instalación y siga sus instrucciones. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
- El fabricante no será legalmente responsable por cualquier daño al equipo o lesión personal causada por una instalación o uso no mencionado explícitamente en este manual.
- El soporte de pared sirve para instalar y retirar fácilmente el dispositivo. El fabricante no se hace responsable de los daños provocados sobre el equipo o las lesiones personales que se deriven de factores humanos.
- No se recomienda el uso de fuerza mayor, como un terremoto o un tifón.
- Se recomienda que el soporte de pared sea instalado por personal cualificado.
- Para evitar que se caiga el producto, la instalación o retirada deberá ser realizada por al menos dos personas.
- Inspeccione detenidamente el área en el que deseé instalar el soporte de pared:

 - Evite los lugares expuestos a la humedad, agua, polvo u otros factores ambientales, o que se encuentren en contacto con el agua.
 - No instale el producto cerca de un orificio de aire acondicionado, o en zonas con gran cantidad de polvo o humos.
 - Instale el producto en una pared vertical. Evite las superficies sueltas.
 - No instale el producto en lugares sujetos a golpes o vibraciones.
 - No instale el producto en lugares en los que se encuentre expuesto a luces muy brillantes. Ello podría provocar fatiga ocular al mirar el panel de pantalla.
 - Mantenga espacio libre suficiente alrededor de la pantalla para asegurar su adecuada ventilación.
 - Evite la exposición directa a la luz solar.
 - La pared debe tener fuerza suficiente para soportar un peso de al menos cuatro veces la pantalla y el soporte en conjunto. El lugar de montaje debe ser capaz de aguantar terremotos u otros golpes fuertes.
 - No modifique ningún accesorio ni utilice componentes deteriorados. Póngase en contacto con su distribuidor si tiene alguna duda.
 - Apreté todos los tornillos (no ejerza demasiada fuerza para evitar que se rompa el tornillo o se dañe la rosca).
 - Mantenga los orificios y los pernos en la pared después de retirar la pantalla y el soporte de pared. Podrán quedar manchas después de un uso prolongado.
 - Dado que el fabricante no dispone de ningún método para comprobar el tipo de pared e instalación del soporte, la garantía del producto cubre únicamente el soporte de pared en sí. El periodo de garantía de este producto es de 5 años.
 - Consulte el manual en inglés si tiene alguna duda acerca de las condiciones.

IT **Attenzione**

- Per garantire la sicurezza, leggere attentamente questo manuale prima di effettuare l'installazione e seguire le istruzioni qui contenute. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.
- Il produttore non deve essere ritenuto responsabile legalmente per qualsiasi danno all'apparecchio o lesione alla persona provocati da installazione non corretta o funzionamento diverso da quello riportato nel seguente manuale.
- Il montaggio a parete è stato ideato per una facile installazione e rimozione. Il produttore non sarà responsabile per danni all'apparecchio o per lesioni alla persona derivanti da fattori umani o eventi naturali, come tifoni o terremoti.
- Si consiglia di far installare la staffa per il montaggio a parete solo da personale qualificato.
- Per installare o rimuovere il prodotto sono necessarie almeno due persone per evitare rischi o la caduta di oggetti.
- Controllare attentamente l'area dove viene effettuato il montaggio:

 - Evitare luoghi soggetti a umidità, umido o contatto con l'acqua.
 - Non installare in luoghi soggetti a uscite di vapore di aria condizionata o aree con polvere o fumi eccessivi.
 - Installare solo su pareti verticali, evitare superfici inclinate.
 - Non installare in luoghi soggetti a urti o vibrazioni.
 - Non installare in luoghi soggetti a esposizione diretta alla luce, in quanto si potrebbero provocare fastidiosamente gli occhi durante la visualizzazione del pannello.
 - Mantenere spazio sufficiente intorno all'unità per una corretta ventilazione.
 - Evitare la esposizione diretta alla luce solare.
 - La parete deve essere abbastanza forte per sostenere almeno quattro volte il peso del monitor e della staffa per il montaggio insieme. Il punto di montaggio deve essere in grado di sopportare terremoti o urti forti.
 - Non modificare gli accessori o utilizzare parti rotte. Contattare il rivenditore per qualsiasi domanda.
 - Stringere tutte le viti (non applicare forza eccessiva per evitare la rottura delle viti o il danneggiamento della filettatura).
 - Forni e bulloni possono essere lasciati sulla parete una volta rimossa la staffa e il monitor. Dopo un periodo prolungato di utilizzo, possono formarsi delle macchie.
 - Dato che il produttore non ha alcun modo di controllare il tipo di parete e l'installazione, la garanzia del prodotto coprirà esclusivamente il corpo della struttura per il montaggio. Il periodo di garanzia del prodotto è di 5 anni.
 - Consultare il manuale in lingua inglese per eventuali controversie sulle condizioni.

NEWSTAR

AV & IT MOUNTS



FPMA-C340BLACK

Flat screen ceiling mount

Flachbild TV/monitor Deckenhalterung

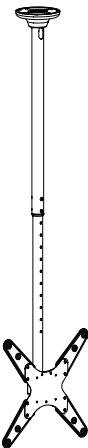
Supporto da soffitto a schermo piatto

Soporte de techo para pantalla plana

Fladskærm loftbeslag

Takfäste till platta skärmar

Uchwyt sufitowe do TV/monitora

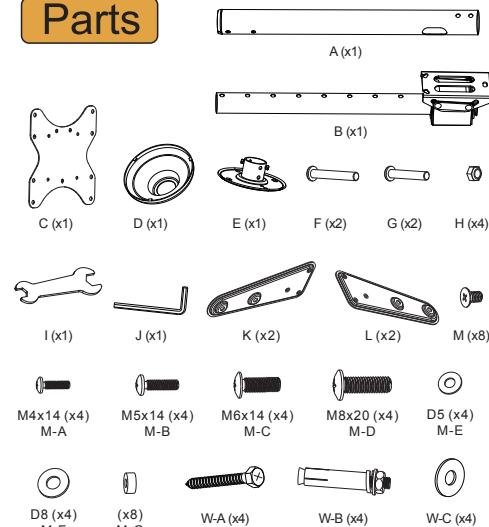


50 kg



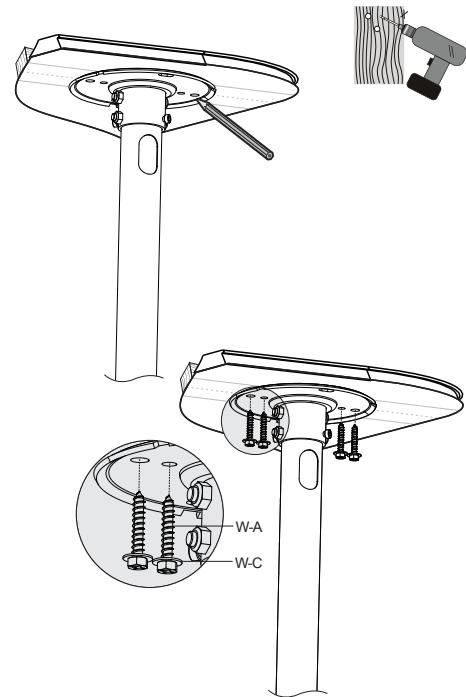
100x100/400x400 mm

Parts



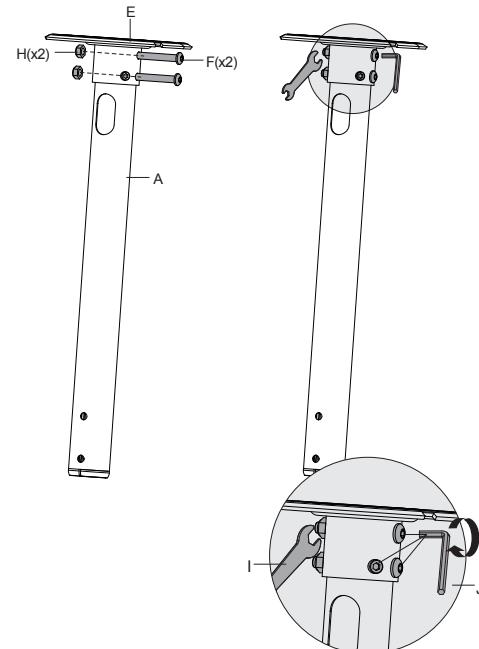
Step 2a

NL	Bevestig de plafondplaat aan een houten dwarsbalk
EN	Install the ceiling plate on a wooden joist
DE	Befestigen der Deckenplatte auf einer Holzoberfläche
IT	Installare la piastra del soffitto su una traversa in legno
FR	Installation de la plaque de plafond sur une solive en bois ou en placoplâtre
ES	Instale la placa de techo en una viga de madera
PT	Instale a placa de teto em uma viga de madeira
PL	Zamontuj płytę sufitową na drewnianej belce



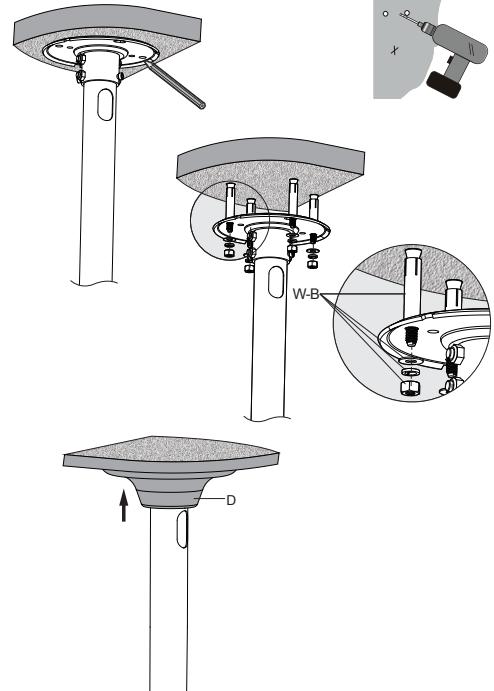
Step 1

NL	Bevestig de montagepaal op de plafondplaat
EN	Install the mounting pole to the ceiling plate
DE	Montieren der Montagestange an der Deckenplatte
IT	Installare il palo sulla piastra di montaggio al soffitto
FR	Fixez le poteau de montage sur la plaque de plafond
ES	Instale el mastil de montaje en la placa de techo
PT	Instale o poste de montagem na placa do teto
PL	Zainstaluj wspornik uchwytu do płyty sufitowej



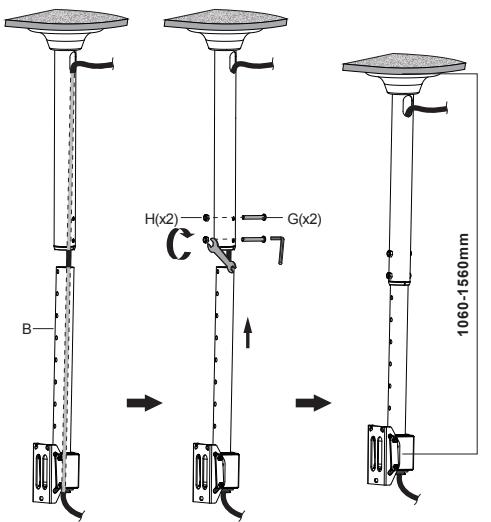
Step 2b

NL	Bevestig de plafondplaat aan een stevige stenen of betonnen plafond
EN	Install the ceiling plate on a solid brick or concrete ceiling
DE	Befestigen der Deckenplatte an einer einer massiven Ziegel- oder Betondecke
IT	Installare la piastra di soffitto su un soffitto di mattoni o cemento
FR	Installation de la plaque de plafond sur un plafond en brique ou en béton
ES	Instale la placa de techo en un techo de ladrillo sólido o cemento
PT	Instale a placa de teto em um tijolo sólido ou teto de cimento
PL	Zamontować płytę sufitową na ceglanych lub betonowych suficie



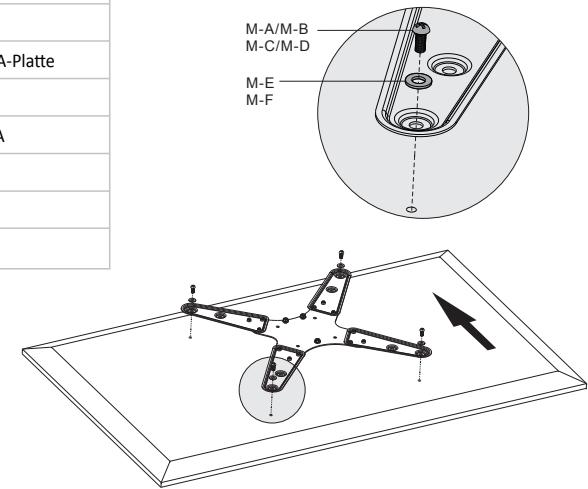
Step 3

NL	Sluit de verlengingspaal aan
EN	Connect the extension pole
DE	Anschliessen des Verlängerungsstabs
IT	Collegare il palo di prolunga
FR	Connectez le pôle d'extension
ES	Conecte el mastil de extensión
PT	Conecte o poste de extensão
PL	Podłącz rurkę przedłużającą



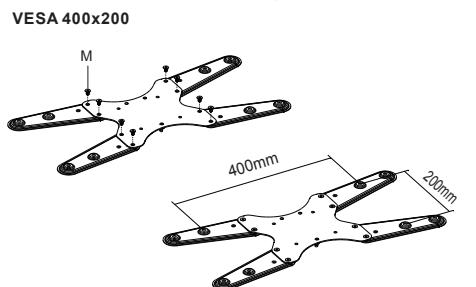
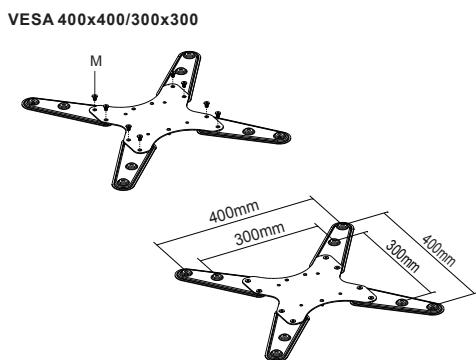
Step 5

NL	Bevestig de televisie aan de VESA plaat
EN	Attach the TV onto the VESA plate
DE	Befestigen des TV an der montierten VESA-Platte
IT	Appendere il TV sulla piastra VESA
FR	Accrochez le téléviseur sur la plaque VESA
ES	Colgar el televisor en la placa VESA
PT	Colocar a TV na placa VESA
PL	Przymocuj TV do płytki VESA



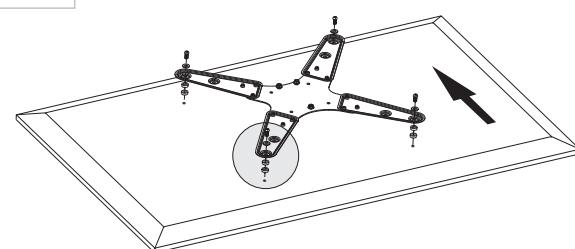
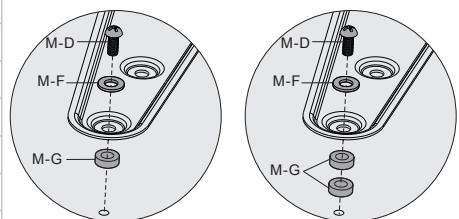
Step 4

NL	Zet de VESA plaat in elkaar
EN	Assemble the VESA plate
DE	Montage der VESA-Platte
IT	Installare la piastra VESA
FR	Assemblez les éléments de la plaque VESA
ES	Montar la placa VESA
PT	Montar a placa VESA
PL	Zamontuj płytę VESA



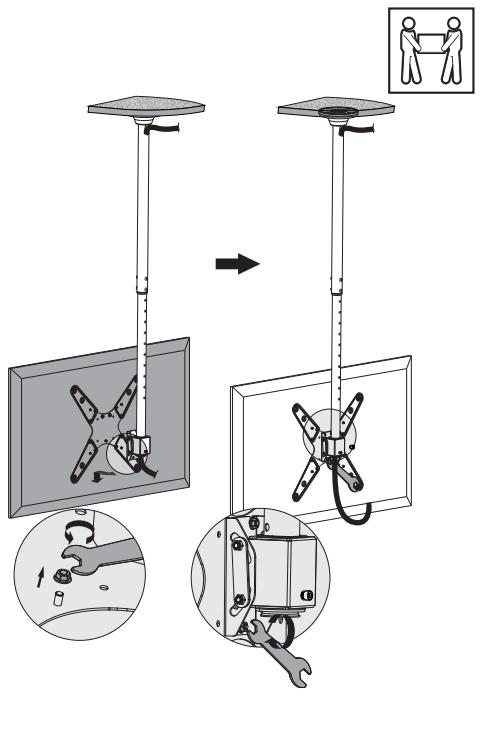
Option

NL	Gebruik afstandhouders indien nodig
EN	Use spacers if necessary
DE	Montage der Distanzscheiben wenn nötig
IT	Utilizzare distanziatori, se necessario
FR	Utilisez des entretoises si nécessaire
ES	Utilice separadores si es necesario
PT	Utilize separadores se necessário
PL	Użyj dystansów jeśli jest taka potrzeba



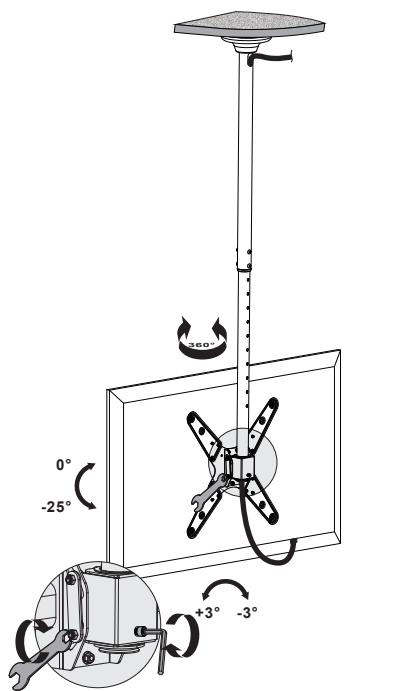
Step 6

NL	Bevestig de VESA plaat aan de verlengingspaal
EN	Attach the VESA plate to the extension pole
DE	Befestigung der VESA-Platte an der Verlängerungsstange
IT	Fissare la piastra VESA al palo di estensione
FR	Fixez la plaque VESA au poteau d'extension
ES	Fije la placa VESA al mastil de extensión
PT	Anexe a placa VESA ao poste de extensão
PL	Przymocuj płytę VESA do rurki przedłużającej



Step 7

NL	Stel de steun in op de gewenste positie
EN	Adjust the mount to your desired position
DE	Positionieren der Halterung in der gewünschten Position
IT	Regolare il supporto nella posizione desiderata
FR	Réglez le support à la position désirée
ES	Ajuste el soporte a la posición deseada
PT	Ajuste o suporte na posição desejada
PL	Dostosuj pozycję uchwytu do twoich wymagań



NEWSTAR
AV & IT MOUNTS

WWW.NEWSTAR.EU